



Embajada de la
República Argentina
Hanoi - República Socialista de Vietnam

Ministerio de Relaciones Exteriores,
Comercio Internacional y Culto

AGOSTO 2018

PERFIL DE MERCADO:
SIDRA EN VIETNAM

SECCIÓN ECONÓMICA Y COMERCIAL

EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE ARGENTINA EN VIETNAM

Contenido

1. DATOS BÁSICOS DE VIETNAM.....	3
1.1. Características generales.....	3
1.2. Datos macroeconómicos.....	4
2. MERCADO DE LA SIDRA EN VIETNAM.....	6
2.1. Visión general	6
2.2. Producción local.....	7
2.3. Productos importados disponibles en el mercado	7
3. IMPORTACIÓN	9
4. MARCO REGLAMENTARIO Y JURÍDICO.....	9
4.1. Aranceles de Importación y Tratamiento impositivo	9
Aranceles de importación aplicables	10
4.2. Impuesto al Valor Agregado (IVA)	10
4.3. Impuesto al Consumo Especial	10
4.4. Requisitos de mercado/ Fitosanitarios	11
4.5. Etiquetados	12
5. FERIAS	12
6. LISTADO DE IMPORTADORES.....	13

1. DATOS BÁSICOS DE VIETNAM

1.1. Características generales

Nombre oficial: República Socialista de Vietnam

Superficie: 331.210 km²

Población: 95,6 millones de habitantes (GSO 2017)

Capital: Hanoi (7.328.400 habitantes).

Nombre oficial: República Socialista de Vietnam

Superficie: 331.210 km²

Población: 95,6 millones de habitantes (GSO 2017)

Capital: Hanoi (7.328.400 habitantes).

Otras ciudades: Ciudad Ho Chi Minh (8.297.500 hab.); Hai Phong (1.980.800 hab.); Can Tho (1.257.900 hab.), DaNang (1.046.200 hab.).

Idioma: Vietnamita. Grupos étnicos que viven en zonas rurales o cercanas a las fronteras, como los Hmong, Thai o Khmer, utilizan habitualmente sus propias lenguas.

Moneda: Dong (VND) 22.745 VND / 1 USD (aprox.) 15/01/2018.

Religión: Budista, 9,3%; católica, 6,7%; Hoa Hao 1,5%; Cao Dai, 1,1%; cristianos protestantes, 0,5%. El 80% de la población no profesa ninguna religión.

Forma de Estado: República Socialista, bajo la dirección del Partido Comunista. Se rige por la Constitución de 1992, cuya última reforma se realizó en 2013.

División Administrativa: El país está dividido en 58 provincias y 5 ciudades autónomas (Hanói, Ciudad Ho Chi Minh, Da Nang, HaiPhong y Can Tho), subordinadas al Gobierno central. Hay cuatro niveles administrativos: nacional, provincial, de distrito y comunal.

Densidad de Población: 280 hab / km² (GSO 2017). A pesar de ser uno de los países con mayor densidad de población en el mundo, la misma no está distribuida uniformemente. La concentración es mayor a lo largo de la costa del Mar de China Meridional y el Golfo de Tonkin, junto con el delta de Mekong en el sur y el valle del Río Rojo en el Norte.

Grupos Étnicos: Kinh (Viet) 85,7%, Tay 1,9%, Thai 1,8%, Muong 1,5%, Khmer 1,5%, Mong 1,2%, Nung 1,1%, Hoa 1%, otros 4,3%. El gobierno vietnamita reconoce 54 grupos étnicos.

Renta per Cápita: 2.385 USD (2017)

Esperanza de vida: 75,9 (IDH 2016).

Crecimiento de la Población: La tasa anual de crecimiento se sitúa en un 1,07 % (GSO 2017)

IDH: Puesto 115 de 188 países. Valor: 0,683 (UNDP IDH 2016)

Tasa de Natalidad: 15,7 nacimientos / 1.000 habitantes. (GSO 2016)



Alfabetización: 97,3% (GSO 2016)

Población urbana: 35,1% (GSO 2017)

Densidad de Población: 280 habs / km² (GSO 2017). A pesar de ser uno de los países con mayor densidad de población en el mundo, la misma no está distribuida uniformemente. La concentración es mayor a lo largo de la costa del Mar de China Meridional y el Golfo de Tonkin, junto con el delta de Mekong en el sur y el valle del Río Rojo en el Norte.

Grupos Étnicos: Kinh (Viet) 85,7%, Tay 1,9%, Thai 1,8%, Muong 1,5%, Khmer 1,5%, Mong 1,2%, Nung 1,1%, Hoa 1%, otros 4,3%. El gobierno vietnamita reconoce 54 grupos étnicos.

Renta per Cápita: 2.385 USD (2017)

Esperanza de vida: 75,9 (IDH 2016).

Crecimiento de la Población: La tasa anual de crecimiento se sitúa en un 1,07 % (GSO 2017)

IDH: Puesto 115 de 188 países. Valor: 0,683 (UNDP IDH 2016)

Tasa de Natalidad: 15,7 nacimientos / 1.000 habitantes. (GSO 2016)

Alfabetización: 97,3% (GSO 2016)

Población urbana: 35,1% (GSO 2017)

1.2. Datos macroeconómicos

Tabla 1: Coyuntura económica 2017

PBI	más de 220 mil millones de dólares
PBI%crecimientoreal	6,81%
Tasadeinflación	2,5%
Tasadedesempleo	2,24%
DeudaPública(%PBI)	61,3%
DéficitPúblico (%PBI)	-3,42%

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

Tabla 2: Estructura del Producto Bruto Interno 2017

PBI POR SECTORES	% DEL PBI
Agricultura, silvicultura y pesca	15,34%
Industria	33,34%
Servicios	41,32%

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

Tabla 3: Contribución sectorial al PBI / Principales sectores de actividad

PBI/Año	2012	2013	2014	2015	2016	2017
PBI a Precios corrientes VND mil millones	3.245.419	3.584.262	3.937.856	4.192.900	4.502.700	5.007.900
PBI a Precios corrientes en USD*(en miles)	155.782	170.039	184.141	189.295	197.486	224.600
PBI per cápita USD	1.540	1.900	2.028	2.109	2.200	2.385
PBI(%)Crecimiento	5,03	5,42	5,98	6,68	6,21	6,81
--Agricultura, Silvicultura y Pesca	2,72	2,67	3,49	2,41	1,36	2,90
--Industria/ Construcción	4,52	5,43	7,14	9,64	7,57	8,00
--Servicios	6,42	6,56	5,96	6,33	6,98	7,44

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

*convertido a tipo de cambio promedio



Tabla 4: Comercio exterior de Vietnam

Unidad: Millones de USD

Año	Total	Importaciones	Exportaciones	Saldo
2011	203.655,5	106.749,8	96.905,7	-9.844,1
2012	228.309,6	113.780,4	114.529,2	748,8
2013	264.065,5	132.032,6	132.032,9	0,3
2014	298.066,2	147.849,1	150.217,1	2.368,0
2015	327.587,1	165.570,4	162.016,7	-3.553,7
2016	351.384,6	174.803,8	176.580,8	1.777,0
2017	424.870,0	211.100,0	213.770,0	2.670,0

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

Tabla 5: Principales destinos de las exportaciones vietnamitas durante 2017

EEUU	19% - 41.500 M\$
UE	18% - 38.300 M\$
China	17% - 35.300 M\$
Japón	8% - 16.800 M\$
Corea del Sur	7% - 15.000 M\$
ASEAN	10% - 21.700 M\$

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

Tabla 6: Principales proveedores

China	28% - 58.500 M\$
Corea del Sur	22% - 46.800 M\$
ASEAN	13% - 28.000M\$
Japón	8% - 16.500 M\$
UE	6% -12.000 M\$
EEUU	4% - 9.100 M\$

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

Tabla 7: Principales productos de exportación en 2017

Unidad: Millones de USD

Teléfonos y componentes telefonía móvil	45.100
Textil y confección	25.900
Computadoras y componentes electrónicos	25.900
Calzado	14.600
Maquinaria y componentes	12.800
Pescados y mariscos	8.400
Café	3.200
Maderas y productos de maderas	7.600

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

Tabla 8: Principales productos de importación en 2017

Unidad: Millones de USD

Equipos de maquinaria, herramientas e instrumentos	33.600
Equipos informáticos y componentes	37.500
Telefonía y componentes	16.200
Tejidos	11.400
Hierro y acero	9.100
Plásticos	5.300
Automóviles	3.200
Petróleo	7.000

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

Tabla 9: Tipo de cambio

Tipo cambio	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017
VND/USD	19.495	21.030	20.833	21.079	21.385	22.150	22.643	22.740

Fuente: Oficina General de Estadísticas de Vietnam (GSO)

2. MERCADO DE LA SIDRA EN VIETNAM

2.1. Visión general

Vietnam es uno de los mercados más atractivos del sudeste asiático para productos destinados al consumo. El crecimiento sostenido de su economía, el dinamismo de su aparato productivo y las crecientes mejoras en los estándares de vida han incidido directamente en la mejora del poder adquisitivo de su población, que año a año ve ampliada su clase media. Además, 60% de la población local tiene menos de 30 años de edad y se estima que alrededor de 6.1 millones de hogares entrarán en el rango de ingresos de USD 5.000 a USD 10.000 para el año 2020.

El sector de bebidas en general en Vietnam está en plena expansión. El ingreso promedio de los vietnamitas está en aumento, lo que se refleja en mayor consumo de todo tipo de bebidas envasadas. En 2016, Vietnam consumió 3.78 mil millones de litros de cerveza, 380 millones de litros de vino y otras bebidas espirituosas y 5.5 mil millones de litros de bebidas no alcohólicas. El consumo de bebidas alcohólicas, sin embargo, es dominado por la cerveza, con un 94% del mercado.

El consumo de sidra es relativamente reciente, y su ingreso al mercado se debe principalmente a la demanda por parte de los extranjeros. Actualmente los jóvenes vietnamitas suelen denominarla "cerveza de frutas", lo que hace posible prever un desplazamiento del consumo de cerveza por esta bebida, ya que la sidra y la cerveza se superponen considerablemente en la demografía de los clientes.

Aunque el mercado de extranjeros es el punto de entrada principal para la sidra, los jóvenes profesionales vietnamitas están incrementando su consumo, a medida que se amplía la oferta en bares y clubes. Las principales marcas con importantes presupuestos de publicidad y distribución guiarán el desarrollo del nuevo mercado.

Los actuales importadores de sidras afirman que el mercado todavía está en sus inicios, pero que crece constantemente, y estiman que el mercado podría duplicarse o triplicarse en los próximos dos a tres años. La sidra puede vender aproximadamente 20,000 litros en un buen mes, lo que representa sólo el 0.01% del mercado de la cerveza.

2.2. Producción local

La producción local comenzó hace pocos años, de la mano del aumento del consumo de cervezas artesanales. Dado que la misma se realiza en pequeña escala, no hay un número oficial de producción de sidra de Vietnam.

Estos productos locales también se encuentran en clubs, bares, pubs y restaurantes, compitiendo con sidras importadas y con cervezas artesanales en general.

Las principales marcas de producción vietnamita son Hanoi Cider, en la región norte y Saigon Cider en el sur del país.

HANOI CIDER

Productor: Hanoi Cider Co.

Presentación: 330ml (botella y lata)

ALC. 6 - 6.5vol

Variedades: Hopped/ Lemongrass y Gengibre/ Estacional

Precio: ~USD 2.5



SAIGON CIDER

Productor: Saigon Cider Co.

Presentación: 330ml

ALC. 5.5 - 6.7 vol

Variedades: Manzana / Vainilla y Canela / Spicy Chilli / Ginger

Precio: ~USD 3



2.3. Productos importados disponibles en el mercado

El mercado todavía está dominado por las marcas importadas, entre las que se destacan: Magners, Rekordeling, Strongbow y Bruntys.

En el caso de Magners, esta marca ha estado disponible desde hace varios años tanto en Ho Chi Minh como Hanoi, pero solo en bares frecuentados por extranjeros. Recién en los últimos años la marca ha empezado a estar presente en bares locales lo que implica la proyección a un mercado más amplio. Una característica similar, se observa en el caso de las marcas Rekorderlig, Westons y Bruntys, esta última una sidra británica que ingresa vía Camboya, ya que las mismas han adquirido mayor presencia en bares orientados al consumidor local. Finalmente, pero en menor medida, también puede encontrarse en el mercado vietnamita la sidra francesa Val de France. No obstante la oferta de este producto se presenta en la mayoría de los casos envasado en botellas de 330 ml, en algunos bares se ofrece la sidra en barril.

MAGNERS

Origen: Irlanda
 Importer: Annam Fine Food Co., Lt
 Presentación: 330ml
 ALC. 4.5% vol
 Variedades: Manzana /Berries / Pera
 Precio: ~USD 1.7



STRONGBOW

Origen: Singapur
 Importado por: Heineken Vietnam Co., Ltd
 Presentación: 330ml
 ALC. 4.5% vol
 Variedades: Manzana / Miel / Frutos Rojos / Flores
 Precio: ~USD 0.9



BRUNTYS

Origen: Gran Bretaña /Camboya
 Importado por: LAM LAM JSC
 Presentación: 330ml
 ALC. 4.5-5.2% vol
 Variedades: Manzana /Frutilla / Pera
 Precio: ~USD 2.2



REKORDERLIG

Origen: Suecia
 Importado por: Tracimexco -Supply Chains and Agency (TRA-SAS)
 Presentación: 330ml
 ALC. 4.5vol
 Variedades: Maracuyá/Mango Frambuesa /Frutilla Lima
 Precio: ~USD 3.4



VAL DE FRANCE

Origen: France
 Importado por: Annam Fine Food Co., Ltd
 Presentación: 330ml y 750ml
 ALC. 4.5vol
 Variedades: Seco / Dulce
 Price: ~USD 3.5 y 6.8



3. IMPORTACIÓN

Origen de las importaciones vietnamitas de sidra, por país:

Unidad: mil USD

País	2012	2013	2014	2015	2016
Corea del Sur	1,062	1,502	1,819	2,643	1,830
Singapur	0	0	0	0	1,545
Japón	680	904	1,105	1,174	1,521
Bélgica	0	0	0	191	222
Francia	20	86	240	244	155
Irlanda	0	5	35	52	72
Australia	0	0	0	0	54
España	0	1	0	67	38
Suecia	0	0	0	11	14
Italia	0	5	14	13	13
Otros	110	50	62	106	11
TOTAL	1,872	2,553	3,275	4,501	5,475

Fuente: ITC

4. MARCO REGLAMENTARIO Y JURÍDICO

4.1. Aranceles de Importación y Tratamiento impositivo

Vietnam tiene diferentes aranceles de importación:

- Preferencial (Pref.) MFN/WTO. Para los países con Acuerdo de Tratamiento de Nación Más Favorecida (MFN); ellos son 164 países/territorios, incluidos 122 miembros de la OMC, 27 países/territorios miembros de la UE y 15 países/territorios no miembros de la OMC.
- Compromisos arancelarios ante la OMC. Vietnam, como miembro de la OMC, se ha comprometido a implementar sus compromisos arancelarios, cuotas arancelarias y subsidios a la agricultura.
- ATIGA (ASEAN Trade in Goods Agreement). Para los países miembros de la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático: Indonesia, Malasia, Filipinas, Singapur, Tailandia, Brunei, Vietnam, Laos, Birmania y Camboya.
- Especiales, en el marco de tratados de libre comercio de la región ASEAN y otros países/bloques. Tales como ASEAN-China (ACFTA), ASEAN-Corea del Sur (AKFTA), ASEAN-Japón (AJCEP), ASEAN Australia y Nueva Zelanda (AANZFTA), ASEAN- India (AIFTA).
- Especiales, en el marco del Tratado de Asociación Económica entre Vietnam y Japón – VJEPA (Vietnam – Japan Economic Partnership Agreement), Vietnam y Chile VCFTA (Vietnam-Chile Free Trade Agreement)
- Ordinario (Ord.). Para los países con los cuales no tiene Tratados especiales.

En el marco del Acuerdo sobre Cooperación Económica y Comercial firmado entre los Gobiernos

de Argentina y Vietnam (1996), Vietnam aplica a los productos de origen argentino una “tarifa de importación preferida” contra presentación del certificado de origen (C/O) correspondiente (ver cuadro: Pref/MFN)

Aranceles de importación aplicables

P.A	Producto	MFN	ATIGA	ACFTA	AJCEP	VJEP	AANZFTA	AIFTA	VCFTA
22060010	Sidra	55	0	0	65	65	65	65	59

Fuente: Aduana Vietnamita

4.2. Impuesto al Valor Agregado (IVA)

Vietnam aplica la Ley del Impuesto al Valor Agregado (IVA) sobre mercaderías y servicios desde 1999. Los porcentajes específicos y grupos de bienes afectados han ido variando. La última Ley del IVA es la 13/2008/QH12, modificada a su vez por las leyes No. 31/2013/QH13, 71/2014/QH13 y 106/2016/QH13.

La tasa del Impuesto al Valor Agregado aplicada a las sidras es 10%.

4.3. Impuesto al Consumo Especial

De acuerdo con la Cláusula 1 del Artículo 3 del Decreto N° 105/2017 / ND-CP, los productos de jugos de frutas fermentados que contengan un valor ABV inferior al 5% no están sujetos al impuesto especial. En el caso de los productos jugos de frutas fermentados que contienen ABV más del 5%, los mismos se consideran bebidas alcohólicas.

En este último caso se aplica la Ley del Impuesto al Consumo Especial No. 27/2008/QH12, modificada por la Ley No. 70/2014/QH13 y la Ley No.106/2016/QH13. En dichos documentos se especifica que los productos afectados por el Impuesto al Consumo Especial son: cigarrillos, cigarrillos y otros productos del tabaco, bebidas alcohólicas, autos, motos de 2 y 3 ruedas con capacidad superior a 125 cm³, aviones, cruceros, gasolina, equipos de Aire acondicionado (90000 BTU o menos) y cartas de juego, entre otros.

Las bebidas alcohólicas tributan de acuerdo al siguiente esquema:

Período	1.1.2017- 31.12.2017	A partir de 1.1.2018
Producto		
Licores de nivel de alcohol igual o mayor a 20°	60%	65%
Licores de nivel de alcohol menor a 20° (incluye vinos)	30%	35%
Cervezas:	60%	65%

En resumen, al arancel de importación para la sidra, deberá sumarse el Impuesto al Consumo Especial sobre bebidas alcohólicas (para 2018) de un 35%, y el impuesto sobre el valor agregado de un 10%.

4.4. Requisitos de mercado/ Fitosanitarios

4.4.1. Documentos y formalidades

El sistema de importación de bebidas alcohólicas de Vietnam es complejo ya que requiere que el importador cuente con una licencia especial que no es sencilla de obtener puede llegar a costar hasta usd 50.0007. Además es necesario hacer un análisis de cada tipo/marca/cepa de bebida, incluso antes de poder ingresar muestras.

Para realizar los trámites aduaneros de importación, se debe contar los siguientes documentos:

1. Declaración aduanera.
2. Contrato comercial firmado por ambas partes legales.
3. Factura comercial.
4. Bill of lading.

Otros documentos adicionales, son, por ejemplo y no de modo exhaustivo (ya que los requisitos varían de acuerdo al tipo de producto del cual se trate):

1. Listado de empaque (en caso de importación de diferentes mercaderías).
2. Declaración del valor de importación (si es necesario).
3. Certificado de Origen (para gozar de arancel preferencial de importación).
4. Permiso de importación (si es necesario).
5. Contrato de importación por comisión (en caso de importación por comisión).
6. Certificado del control de calidad.
7. Cuota de importación (en caso de importación por cuota).
8. Permiso sanitario vegetal/animal de importación (en caso de plantas, animales y sus productos).

4.4.2. Estándares de calidad

Dependiendo de cada producto, la Administración de Alimentos (VFA), dependiente del Ministerio de Salud Pública (MOH), puede requerir el Certificado de Buenas Prácticas de Manufactura (Good Manufacturing Practice - GMP) o el Certificado Análisis de Peligros y Puntos de Control Críticos (Hazard Analysis and Critical Control Points - HACCP) o Certificado de ISO (ISO Certificate); y Certificado de Análisis para importar alimentos procesados o ingredientes/aditivos alimenticios.

En el caso de primera importación de un producto pueden pedirse certificados adicionales. En el caso de los vinos, cuando se desea importar una nueva marca, antes de realizar los trámites de importación comercial se debe contar con el Certificado de Seguridad Sanitaria Alimentaria emitido por autoridades competentes.

Se recomienda enfáticamente que los exportadores argentinos consulten con sus compradores extranjeros los requerimientos aplicables a cada caso, para cada producto y su posición arancelaria, antes de que los bienes sean embarcados. Ello se debe a que dicha regulación cambia frecuentemente sin darse a conocer con la antelación suficiente, y los compradores locales son los primeros en enterarse de dichas novedades.

4.5. Etiquetados

El Decreto del Gobierno No. 43/2017/NĐ-CP del 14 de abril de 2017, regula sobre etiquetado de mercaderías, y subraya que todas las mercaderías que están en circulación en el mercado local, tanto producidas localmente como importadas, deben llevar etiquetas. La información que deberá contener una etiqueta de botella de vino deberá contemplar lo siguiente:

- Nombre del producto.
- Productor: nombre y dirección
- Importador: Nombre y dirección
- Procedencia
- Números de Registro de Estándar y Sanitario.
- Distribuidor
- Ingredientes
- Volumen
- Nivel de alcohol

Según las características específicas de cada producto, en el anexo 1 de la misma Circular se detallan otros contenidos que se deben poner en el etiquetado.

En el caso de bebidas alcohólicas, la información mínima que se debe incluir incluye:

- Volumen (Cuantitativo)
- Porcentaje de etanol
- Fecha de vencimiento (si hay)
- Instrucciones para conservación (en el caso de vino)
- Información de advertencia (si hay)
- Código de identificación del lote (si hay)

Según el punto 3 del Artículo 7 de la Circular 43/2017/ND-CP, las mercancías importadas a Vietnam que no contienen en su etiqueta los contenidos obligatorios en vietnamita, deben tener una etiqueta auxiliar que muestre los contenidos obligatorios en vietnamita, conservándose las etiquetas originales de los productos. El contenido en vietnamita debe corresponderse al contenido de la etiqueta original.

5. FERIAS

VIETFOOD & BEVERAGE – PROPACK 2018 (HANOI CITY)

- Fecha: 7-10/11/2018
- Sitio: Hanoi International Exhibition Center – 91 Tran Hung Dao St., Hoan Kiem District, Hanoi
- Website: <http://hn.foodexvietnam.com/en>
- Contacto: vietfood@vinexad.com.vn

VIETNAM EXPO 2019

- Fecha: 10-13/04/2019
- Sitio: Hanoi International Exhibition Center (ICE) – 91 Tran Hung Dao St., Hoan Kiem, Hanoi.
- Website: <http://vietnamexpo.com.vn/en>
- Contacto: expo@vinexad.com.vn

FOOD & HOTEL VIETNAM 2019

- Fecha: 24-26/04/2019
- Sitio: SaiGon Exhibitions and Conventions Centre, 799 Nguyen Van Linh Street, District 7, Ho Chi Minh City
- Website: <http://www.foodnhotelvietnam.com/>
- Contacto: fhv@ubm.com

VIETFOOD & BEVERAGE – PROPACK 2019 (HO CHI MINH CITY)

- Fecha: 07-10/08/2019
- Sitio: SaiGon Exhibitions and Conventions Centre, 799 Nguyen Van Linh Street, District 7, Ho Chi Minh City
- Website: <http://hcm.foodexvietnam.com/en>
- Contacto: vietfood@vinexad.com.vn

6. LISTADO DE IMPORTADORES

Se adjunta en documento aparte.